

2022-08-06
強制檢測公告詳情 (2022 年第 741 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 741 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點
Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	屯門良景邨良傑樓 Leung Kit House, Leung King Estate, Tuen Mun	2022-07-31 ~ 2022-08-06 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-07 或 2022-08-08 2022-08-07 or 2022-08-08
2.	大埔寶雅苑興和閣 Hing Wo House, Po Nga Court, Tai Po	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	油塘油美苑淮美閣 Wai Mei House, Yau Mei Court, Yau Tong		
4.	天水圍天逸邨逸灣樓 Yat Wan House, Tin Yat Estate, Tin Shui Wai		

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
5.	大埔運頭塘邨運亨樓 Wan Hang House, Wan Tau Tong Estate, Tai Po	2022-07-31 ~ 2022-08-06 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-07 或 2022-08-08 2022-08-07 or 2022-08-08
6.	馬鞍山福安花園 2 座 Block 2, Fok On Garden, Ma On Shan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	秀茂坪秀茂邨秀雅樓 Sau Nga House, Sau Mau Ping Estate, Sau Mau Ping		
8.	藍田興田邨彩田樓 Choi Tin House, Hing Tin Estate, Lam Tin		
9.	粉嶺華明邨添明樓 Tim Ming House, Wah Ming Estate, Fanling		
10.	天水圍天晴邨晴悅樓 Ching Yuet House, Tin Ching Estate, Tin Shui Wai		
11.	柴灣曉翠苑碧翠閣 Bik Tsui House, Hiu Tsui Court, Chai Wan		
12.	慈雲山慈正邨正遠樓 Ching Yuen House, Tsz Ching Estate, Tsz Wan Shan		
13.	天水圍天晴邨晴碧樓 Ching Pik House, Tin Ching Estate, Tin Shui Wai		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
14.	油塘油塘邨貴塘樓 Kwai Tong House, Yau Tong Estate, Yau Tong	2022-07-31 ~ 2022-08-06 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-07 或 2022-08-08 2022-08-07 or 2022-08-08
15.	荃灣梨木樹邨楊樹樓 Yeung Shue House, Lei Muk Shue Estate, Tsuen Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
16.	鑽石山龍蟠苑龍瑚閣 Lung Wu House, Lung Poon Court, Diamond Hill		
17.	將軍澳寶明苑寶松閣 Po Chung House, Po Ming Court, Tseung Kwan O		
18.	柴灣柴灣已婚警察宿舍 2 座 Block 2, Chai Wan Police Married Quarters, Chai Wan		
19.	將軍澳明德邨明覺樓 Ming Kok House, Ming Tak Estate, Tseung Kwan O		
20.	天水圍天愛苑愛潮閣 Oi Chiu House, Tin Oi Court, Tin Shui Wai		
21.	藍田康栢苑榮栢閣 Wing Pak House, Hong Pak Court, Lam Tin		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
22.	長沙灣蘇屋邨牡丹樓 Peony House, So Uk Estate, Cheung Sha Wan	2022-07-31 ~ 2022-08-06 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-07 或 2022-08-08 2022-08-07 or 2022-08-08
23.	大埔新興花園康信閣 Hong Shun Court, Sun Hing Garden, Tai Po	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
24.	深水埗富昌邨富韻樓 Fu Wen House, Fu Cheong Estate, Sham Shui Po		
25.	大埔景雅苑景悅閣 King Yuet House, King Nga Court, Tai Po		
26.	將軍澳景林邨景棉樓 King Min House, King Lam Estate, Tseung Kwan O		
27.	筲箕灣東熹苑華熹閣 Wah Hei House, Tung Hei Court, Shau Kei Wan		
28.	柴灣小西灣邨瑞樂樓 Sui Lok House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan		
29.	屯門澤豐花園澤富樓 Opulent House, Affluence Garden, Tuen Mun		
30.	火炭禾上墩街18號彩禾苑 Choi Wo Court, 18 Wo Sheung Tun Street, Fo Tan		

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
31.	將軍澳寶盈花園 5 座 Tower 5, Bauhinia Garden, Tseung Kwan O	2022-07-31 ~ 2022-08-06 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-07 或 2022-08-08 2022-08-07 or 2022-08-08
32.	將軍澳疊翠軒 4 座 Block 4, The Pinnacle, Tseung Kwan O	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	屯門翠寧花園 4 座 Block 4, Tsui Ning Garden, Tuen Mun		
34.	紅磡海濱南岸 2 座 Tower 2, Harbour Place, Hung Hom		
35.	荃灣石圍角邨石菊樓高座 及低座 High Block and Low Block, Shek Kuk House, Shek Wai Kok Estate, Tsuen Wan		
36.	葵涌石籬二邨石歡樓 Shek Foon House, Shek Lei (II) Estate, Kwai Chung		
37.	長沙灣蘇屋邨百合樓 Lily House, So Uk Estate, Cheung Sha Wan		
38.	青衣長宏邨宏善樓 Wang Sin House, Cheung Wang Estate, Tsing Yi		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
39.	沙田乙明邨明恩樓 Ming Yan Lau, Jat Min Chuen, Sha Tin	2022-07-31 ~ 2022-08-06 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-07 或 2022-08-08 2022-08-07 or 2022-08-08
40.	粉嶺欣盛苑欣喜閣 Yan Hei House, Yan Shing Court, Fanling	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
41.	長沙灣幸俊苑俊賢閣 Chun Yin House, Hang Chun Court, Cheung Sha Wan		
42.	牛頭角彩德邨彩信樓 Choi Shun House, Choi Tak Estate, Ngau Tau Kok		
43.	上水彩蒲苑彩晶閣 Choi Ching House, Choi Po Court, Sheung Shui		
44.	天水圍天盛苑盛頤閣 Shing Yi House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai		
45.	大圍美城苑逸城閣 Yat Shing House, May Shing Court, Tai Wai		
46.	東涌裕泰苑裕瑛閣 Yu Ying House, Yu Tai Court, Tung Chung		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
47.	馬鞍山頌安邨頌智樓 Chung Chi House, Chung On Estate, Ma On Shan	2022-07-31 ~ 2022-08-06 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-07 或 2022-08-08 2022-08-07 or 2022-08-08
48.	香港仔石排灣邨碧山樓 Pik Shan House, Shek Pai Wan Estate, Aberdeen	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
49.	葵涌葵涌邨碧葵樓 Pik Kwai House, Kwai Chung Estate, Kwai Chung		
50.	葵涌葵涌邨翠葵樓 Chui Kwai House, Kwai Chung Estate, Kwai Chung		
51.	大圍隆亨邨慧心樓 Wai Sam House, Lung Hang Estate, Tai Wai		
52.	柴灣柴灣邨灣畔樓 Wan Poon House, Chai Wan Estate, Chai Wan		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點**Places with Sewage Sample(s) Tested Positive**

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	秀茂坪秀茂坪邨秀明樓 Sau Ming House, Sau Mau Ping Estate, Sau Mau Ping	2022-07-31 ~ 2022-08-06 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-07 或 2022-08-08 2022-08-07 or 2022-08-08
2.	東涌裕泰苑裕玥閣 Yu Yuet House, Yu Tai Court, Tung Chung	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	屯門田景邨田樂樓 Tin Lok House, Tin King Estate, Tuen Mun		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點**Places Relevant to Tested Positive Cases**

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 5 月 6 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 6 May 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (**relevant person**), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（**因應惡劣天氣而延長的檢測期間**）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (***the Extended Testing Period due to Inclement Weather***).